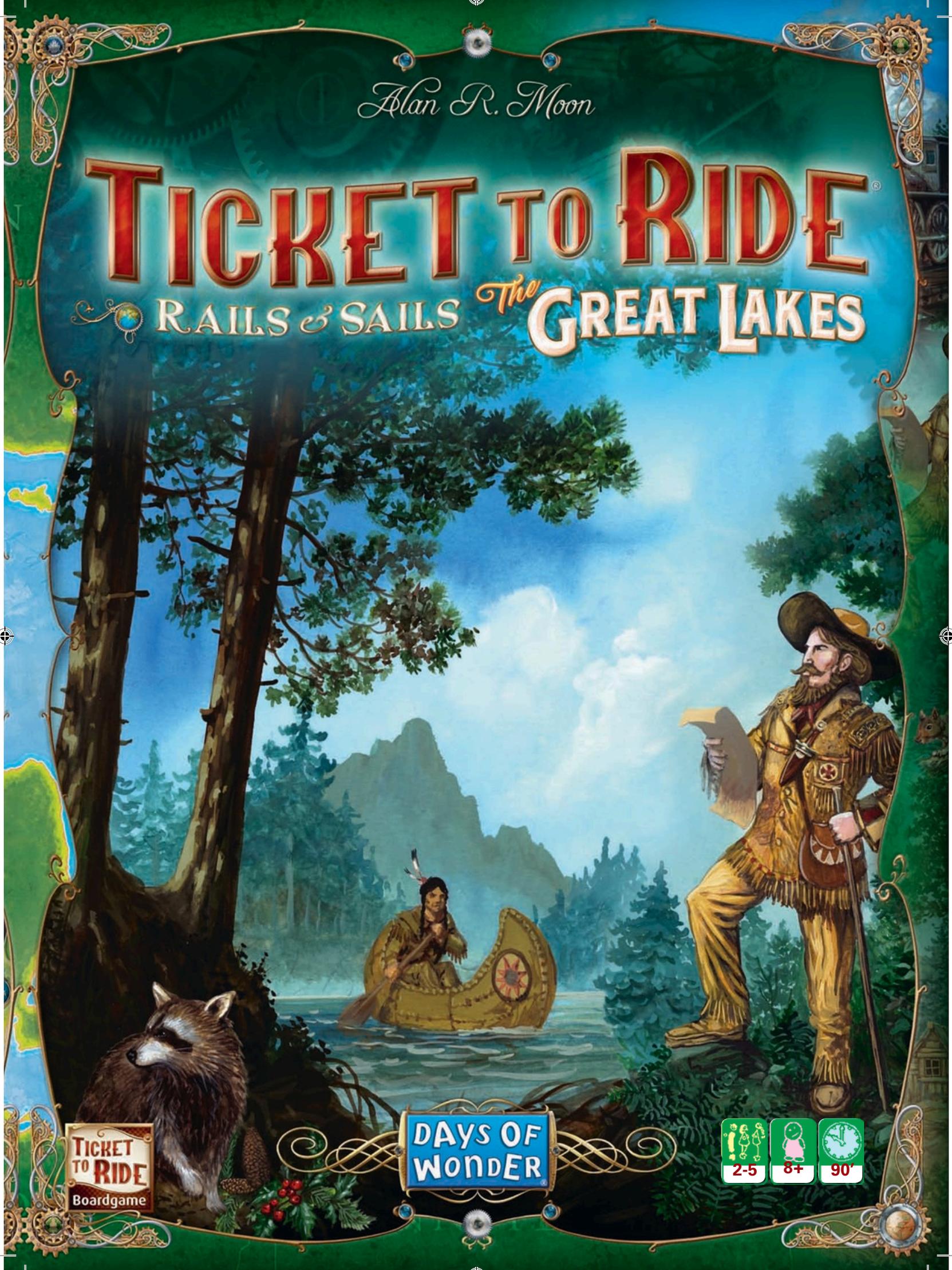


Alan R. Moon

TICKET TO RIDE

RAILS & SAILS *The* GREAT LAKES



TICKET TO RIDE
Boardgame

DAYS OF WONDER



«Ο κόσμος αλλάζει γρήγορα. Σε όλο τον πλανήτη, οι σιδηροδρομικές γραμμές ενώνουν χώρες και ηπείρους, και ταξίδια που παλαιότερα διαρκούσαν εβδομάδες μπορούν τώρα να ολοκληρωθούν μέσα σε λίγες μόνο ημέρες. Το νερό δεν αποτελεί πια το εμπόδιο που ήταν κάποτε· τώρα, τεράστια υπερωκεάνια μεταφέρουν εκατοντάδες επιβάτες πέρα από τις θάλασσες.

Από το Λος Άντζελες ως το Σίδνεϊ, από το Μούρμανσκ ως το Νταρ Ες Σαλάαμ, το Ticket to Ride: Rails & Sails σε ταξιδεύει σε μια σιδηροδρομική περιπέτεια σε ολόκληρο τον κόσμο.

Όλοι επιβιβαστείτε — ετοιμαστείτε για ένα αξέχαστο ταξίδι!»

Components

To play the Great Lakes map, use the following components:

- ◆ 1 game board showing a map of the Great Lakes
- ◆ 158 Illustrated cards including:
 - 140 Travel cards:

80 Train cards

including 11 of each color: purple, yellow, green, red, black and white



14 Wild cards



60 Ship cards

24 Single-Ship cards (4 of each color)



36 Double-Ship cards (6 of each color)



● 55 Ticket cards



- ◆ 165 colored trains (33 each: blue, red, green, yellow, black)
- ◆ 160 colored ships (32 in each color)
- ◆ 15 harbors (3 in each color)
- ◆ 5 scoring markers

Setting up the Game

Τοποθετήστε το ταμπλό στο κέντρο του τραπεζιού❶. Ανακατέψτε χωριστά τις Κάρτες Τρένων και τις Κάρτες Πλοίων. Μοιράστε σε κάθε παίκτη 2 Κάρτες Τρένων και 2 Κάρτες Πλοίων για το αρχικό του χέρι❷. Ανοίξτε 3 κάρτες από κάθε τράπουλα με την όψη προς τα πάνω❸. Μοιράστε

σε κάθε παίκτη 5 Εισιτήρια· κάθε παίκτης πρέπει να κρατήσει τουλάχιστον 3 από αυτά ❹.

Όσα εισιτήρια δεν κρατηθούν, τοποθετούνται με την όψη προς τα κάτω στο κάτω μέρος της τράπουλας.

Κάθε παίκτης λαμβάνει 33 τρένα και 32 πλοία του ίδιου χρώματος.

Αφού αποφασίσει ποια εισιτήρια θα κρατήσει, ο παίκτης πρέπει να επιλέξει τον συνδυασμό των 5 κομματιών που θα κρατήσει στην προμήθειά του.

Μπορεί να επιλέξει οποιονδήποτε συνδυασμό που να αθροίζει σε 50 (π.χ. 22 τρένα και 28 πλοία).

Τα επιπλέον κομμάτια επιστρέφονται στο κουτί.

Important Note

Αν έχετε ήδη παίξει τον Παγκόσμιο χάρτη, απλώς διαβάστε τις παραγράφους που επισημαίνονται με το εικονίδιο "Μεγάλες Λίμνες". Όλοι οι άλλοι κανόνες παραμένουν αμετάβλητοι.

Οι παίκτες επιλέγουν τον συνδυασμό τους μυστικά και τον αποκαλύπτουν ταυτόχρονα, όταν όλοι έχουν λάβει την τελική τους απόφαση.

Αν ένας ή περισσότεροι παίκτες παίζουν αυτόν τον χάρτη για πρώτη φορά, προτείνεται όλοι να ξεκινήσουν με έναν συνδυασμό 27 τρένων και 23 πλοίων.

Δεν υπάρχει τρόπος κάποιος παίκτης να έχει πάνω από 33 τρένα ή πάνω από 32 πλοία σε αυτόν τον χάρτη❺.

Κάθε παίκτης λαμβάνει επίσης 3 Λιμάνια❻.

Object of the Game

Στόχος του παιχνιδιού είναι να συγκεντρώσετε τους περισσότερους πόντους.

Οι παίκτες κερδίζουν πόντους με τους εξής τρόπους:

◆ Καταλαμβάνοντας μια διαδρομή ανάμεσα σε δύο γειτονικές πόλεις στον χάρτη.

◆ Ολοκληρώνοντας επιτυχώς τις διαδρομές που αναγράφονται στα εισιτήριά τους.

◆ Κατασκευάζοντας λιμάνια στις πόλεις που αναφέρονται στα εισιτήριά τους.

Πόντοι αφαιρούνται από το συνολικό σκορ των παικτών για κάθε εισιτήριο που δεν έχει ολοκληρωθεί επιτυχώς μέχρι το τέλος του παιχνιδιού.

The Game Turn

Ο παίκτης που έχει ταξιδέψει περισσότερο ξεκινά πρώτος. Το παιχνίδι στη συνέχεια συνεχίζεται με τη φορά των δεικτών του ρολογιού.

Στη σειρά του, κάθε παίκτης πρέπει να εκτελέσει μία (και μόνο μία) από τις παρακάτω πέντε ενέργειες:

◆ Να πάρει Κάρτες Ταξιδιού – Ο παίκτης παίρνει δύο Κάρτες Ταξιδιού (ή μόνο μία, αν η κάρτα που επιλέγει είναι μια ανοιχτή Κάρτα Τζόκερ. Για περισσότερες λεπτομέρειες, δείτε την ενότητα «Κάρτες Τζόκερ» στη σελίδα 4).

◆ Να καταλάβει μια Διαδρομή – Ο παίκτης καταλαμβάνει μια διαδρομή στον χάρτη παίζοντας από το χέρι του ένα σύνολο Καρτών Τρένων ή Πλοίων που ταιριάζουν στο χρώμα και στον αριθμό των θέσεων της διαδρομής. Τοποθετεί ένα από τα τρένα (ή πλοία) του σε κάθε θέση της διαδρομής και, ανάλογα με το μήκος της, κερδίζει τους αντίστοιχους πόντους που αναγράφονται στον πίνακα βαθμολογίας των διαδρομών.

◆ Να τραβήξει Εισιτήρια – Ο παίκτης τραβά τέσσερα Εισιτήρια από την κορυφή της τράπουλας και πρέπει να κρατήσει τουλάχιστον ένα από αυτά.

◆ Να κατασκευάσει ένα Λιμάνι – Ο παίκτης κατασκευάζει ένα λιμάνι σε μια πόλη στην οποία έχει ήδη καταλάβει μια διαδρομή.

◆ Να ανταλλάξει Κομμάτια – Ο παίκτης ανταλλάσσει μερικά πλαστικά κομμάτια από την προμήθειά του με εκείνα που είχε επιστρέψει στο κουτί.

Take Travel Cards

Οι Κάρτες Ταξιδιού χωρίζονται σε δύο ξεχωριστές τράπουλες ανάλογα με τον τύπο τους:

- την τράπουλα Τρένων και
- την τράπουλα Πλοίων.

Κάθε Κάρτα Ταξιδιού έχει ένα χρώμα, το οποίο αντιστοιχεί σε διάφορες διαδρομές του χάρτη – μωβ, κίτρινο, πράσινο, κόκκινο, μαύρο και λευκό.

Για να πάρει Κάρτες Ταξιδιού, ο παίκτης μπορεί να προσθέσει μέχρι δύο κάρτες στο χέρι του.

Αυτές οι κάρτες μπορούν να προέλθουν είτε:

- από τις έξι ανοιχτές κάρτες δίπλα στο ταμπλό, είτε
- από την κορυφή των τραπουλών (τυφλή επιλογή).

Αν ο παίκτης επιλέξει μια ανοιχτή κάρτα, πρέπει αμέσως να την αντικαταστήσει με μια νέα κάρτα από οποιαδήποτε τράπουλα (της επιλογής του).

Έτσι, κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού, οι έξι ανοιχτές κάρτες μπορεί να είναι:

- όλες Κάρτες Τρένων,
- όλες Κάρτες Πλοίων,
- ή οποιοσδήποτε συνδυασμός (π.χ. 3 και 3, 2 και 4, 1 και 5).

Αν ένας παίκτης επιλέξει μια ανοιχτή Κάρτα Τζόκερ (Wild), τότε αυτή είναι η μόνη κάρτα που μπορεί να πάρει εκείνη τη σειρά (δείτε «Κάρτες Τζόκερ» παρακάτω).

Αν, οποιαδήποτε στιγμή, τρεις από τις έξι ανοιχτές Κάρτες Ταξιδιού είναι Τζόκερ, τότε όλες οι έξι κάρτες απορρίπτονται στις αντίστοιχες στοίβες απόρριψης και έξι νέες κάρτες (τρεις από κάθε τράπουλα) τοποθετούνται ανοιχτές.

Ένας παίκτης μπορεί να έχει απεριόριστο αριθμό καρτών στο χέρι του.

Όταν μια τράπουλα Καρτών Ταξιδιού τελειώσει, ανακατέψτε τις κάρτες της στοίβας απόρριψης και τοποθετήστε τις ξανά κλειστές για να δημιουργήσετε μια νέα τράπουλα.

Φροντίστε να τις ανακατέψτε καλά, καθώς οι κάρτες που απορρίφθηκαν προέρχονται από σετ.

Σε μια σπάνια περίπτωση που δεν υπάρχουν πια κάρτες ούτε στην τράπουλα ούτε στις στοίβες απόρριψης (επειδή οι παίκτες κρατούν πάρα πολλές στο χέρι τους), ο παίκτης δεν μπορεί να τραβήξει Κάρτες Ταξιδιού.

Αντί αυτού, πρέπει να επιλέξει μια άλλη ενέργεια για τη σειρά του.



Train Card



Ship Card

Wild Cards

Οι Κάρτες Τζόκερ είναι ένας ειδικός τύπος Κάρτας Τρένου.

Μπορούν να παιχτούν μαζί με οποιοδήποτε σετ Καρτών Ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων και των Καρτών Πλοίων) για την κατάληψη μιας διαδρομής.

Αν ένας παίκτης πάρει ανοιχτή Κάρτα Τζόκερ όταν τραβάει Κάρτες Ταξιδιού, τότε αυτή είναι η μόνη κάρτα που μπορεί να πάρει εκείνη τη σειρά.

Αν μια Κάρτα Τζόκερ εμφανιστεί ως αντικατάσταση της πρώτης κάρτας που πάρθηκε εκείνη τη σειρά ή αν είναι διαθέσιμη ανοιχτά αλλά δεν ληφθεί ως πρώτη κάρτα, δεν μπορεί να παρθεί ως δεύτερη κάρτα εκείνης της σειράς.

Ωστόσο, αν ένας παίκτης είναι αρκετά τυχερός ώστε να τραβήξει μια Κάρτα Τζόκερ τυφλά από την κορυφή της τράπουλας, αυτή μετράει ως μία μόνο κάρτα, και έτσι ο παίκτης μπορεί να τραβήξει συνολικά δύο κάρτες εκείνη τη σειρά.

Σημείωση: Οι Κάρτες Τζόκερ μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή λιμανιών (δείτε την ενότητα «Λιμάνια» στη σελίδα 6).



Claiming Routes

Οι διαδρομές με ορθογώνιους χώρους είναι σιδηροδρομικές και μπορούν να περιέχουν μόνο βαγόνια τρένων, όχι πλοία.

Οι διαδρομές με οβάλ χώρους είναι θαλάσσιες και μπορούν να περιέχουν μόνο πλοία, όχι τρένα.

Κάθε διαδρομή μπορεί να περιέχει μόνο έναν τύπο πλαστικού κομματιού.

Για να καταλάβει μια διαδρομή, ένας παίκτης πρέπει να παίξει από το χέρι του όσες κάρτες χρειάζονται σύμφωνα με τον αριθμό των χώρων της διαδρομής.

Οι κάρτες πρέπει να είναι όλες του ίδιου χρώματος και ίδιου τύπου (τρένο ή πλοίο) και να ταιριάζουν με τον τύπο μεταφοράς της διαδρομής.

Οι περισσότερες διαδρομές απαιτούν συγκεκριμένο χρώμα· για παράδειγμα, μια μπλε

σιδηροδρομική διαδρομή πρέπει να καταληφθεί με μπλε Κάρτες Τρένων.

Οι γκρι διαδρομές μπορούν να καταληφθούν με οποιοδήποτε ένα χρώμα του αντίστοιχου τύπου (τρένο ή πλοίο).

Σημείωση: Πολλές Κάρτες Πλοίων είναι Διπλά Πλοία (Double Ships).

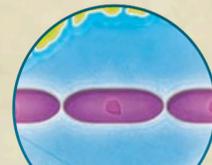
Όταν καταλαμβάνετε μια διαδρομή με αυτές τις κάρτες, μπορείτε να τοποθετήσετε μέχρι δύο πλοία ανά Κάρτα Διπλού Πλοίου.

Για παράδειγμα, για να καταλάβετε μια θαλάσσια διαδρομή 5 χώρων, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε:

- δύο Κάρτες Διπλού Πλοίου και μία Κάρτα Μονό Πλοίο, ή
- τρεις Κάρτες Διπλού Πλοίου (σε αυτή την περίπτωση, όμως, τοποθετείτε μόνο πέντε πλοία συνολικά).



Train route



Ship route



Όταν ένας παίκτης καταλάβει μια διαδρομή, τοποθετεί ένα από τα πλαστικά του βαγόνια (ή πλοία) σε κάθε χώρο της διαδρομής.

Στη συνέχεια, όλες οι κάρτες που χρησιμοποιήθηκαν για την κατάληψη της διαδρομής απορρίπτονται, και ο παίκτης ενημερώνει άμεσα το σκορ του, μετακινώντας τον δείκτη του στη γραμμή πόντων, όσες θέσεις αντιστοιχούν στην αξία της διαδρομής, σύμφωνα με τον πίνακα βαθμολογίας που είναι τυπωμένος στο ταμπλό.



Για να διεκδικήσει μια μπλε διαδρομή τρένου που έχει 3 θέσεις, ο Πέτρος παίζει τρεις μπλε κάρτες Τρένου. Οποιαδήποτε από αυτές θα μπορούσε να είχε αντικατασταθεί από μια κάρτα Wild.



Για να διεκδικήσει μια διαδρομή λευκού πλοίου που έχει 4 θέσεις, ο Στίβεν παίζει δύο λευκές κάρτες Διπλού Πλοίου. Θα μπορούσε να είχε παίζει τέσσερις λευκές κάρτες Μονού Πλοίου, δύο λευκές κάρτες Μονού Πλοίου και μία λευκή κάρτα Διπλού Πλοίου ή οποιονδήποτε άλλο συνδυασμό που να ταιριάζει με αυτό το χρώμα και τον αριθμό, συμπεριλαμβανομένων των καρτών Wild.

Ένας παίκτης μπορεί να καταλάβει οποιαδήποτε ανοιχτή διαδρομή στον χάρτη. Δεν είναι υποχρεωμένος να τη συνδέει με κάποια από τις ήδη καταληφθείσες διαδρομές του.

Σε κάθε γύρο, ο παίκτης μπορεί να καταλάβει το πολύ μία διαδρομή.

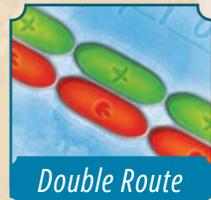
Double Routes

Ορισμένες πόλεις συνδέονται με δύο παράλληλες διαδρομές.

Κάθε παίκτης δεν μπορεί να καταλάβει και τις δύο διαδρομές σε ένα ζευγάρι διπλών διαδρομών — μπορεί να διεκδικήσει μόνο μία από αυτές.

Σημείωση: Σε παιχνίδια με δύο ή τρεις παίκτες, μόνο μία από τις δύο διαδρομές ενός ζεύγους μπορεί να καταληφθεί.

Μόλις μία από τις δύο διαδρομές διεκδικηθεί, η άλλη παραμένει μη διαθέσιμη για το υπόλοιπο του παιχνιδιού.



Αρκετές πόλεις έχουν μία σιδηροδρομική διαδρομή και μία θαλάσσια διαδρομή μεταξύ τους (π.χ. Duluth–Thunder Bay και Muskegon–Traverse City).

Αυτές δεν θεωρούνται διπλές διαδρομές.

Drawing Tickets

Ένας παίκτης μπορεί να χρησιμοποιήσει τη σειρά του για να τραβήξει επιπλέον κάρτες Εισιτηρίων.

Για να το κάνει αυτό, τραβά τέσσερις κάρτες από την κορυφή της τράπουλας Εισιτηρίων.

Αν απομένουν λιγότερες από τέσσερις κάρτες, τραβά όσες έχουν απομείνει.

Ο παίκτης πρέπει να κρατήσει τουλάχιστον μία από τις κάρτες που τράβηξε, αλλά μπορεί να κρατήσει δύο, τρεις ή και τις τέσσερις.

Όποια Εισιτήρια δεν κρατήσει, τα τοποθετεί κλειστά στο κάτω μέρος της τράπουλας Εισιτηρίων.

Τα Εισιτήρια που ο παίκτης επιλέγει να κρατήσει πρέπει να διατηρηθούν μέχρι το τέλος του παιχνιδιού. Δεν μπορούν να απορριφθούν σε μελλοντική ενέργεια τράβηγματος Εισιτηρίων.

Οι πόλεις που αναγράφονται σε κάθε Εισιτήριο αντιπροσωπεύουν ταξιδιωτικούς στόχους του παίκτη.

Ο παίκτης κερδίζει ή χάνει πόντους ανάλογα με το αν έχει ολοκληρώσει τη διαδρομή που δείχνει η κάρτα.

Στο τέλος του παιχνιδιού:

- Αν ο παίκτης έχει συνδέσει τις δύο πόλεις ενός Εισιτηρίου με συνεχή διαδρομή από τα δικά του πλαστικά κομμάτια, κερδίζει πόντους ίσους με την αξία του Εισιτηρίου.
- Αν δεν έχει συνδέσει τις πόλεις, χάνει πόντους ίσους με την αξία του Εισιτηρίου.

Τα Εισιτήρια φυλάσσονται κλειστά και μυστικά από τους υπόλοιπους παίκτες καθ' όλη τη διάρκεια του παιχνιδιού και αποκαλύπτονται μόνο στο τέλος, κατά τη τελική βαθμολόγηση.

Δεν υπάρχει όριο στον αριθμό Εισιτηρίων που μπορεί να κρατά ένας παίκτης κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού.

Harbors



Τα Λιμάνια μπορούν να κατασκευαστούν μόνο σε παραθαλάσσιες πόλεις, οι οποίες είναι μπλε και φέρουν το σύμβολο της άγκυρας. Κάθε παραθαλάσσια πόλη μπορεί να έχει μόνο ένα λιμάνι.

Ένας παίκτης δεν μπορεί να κατασκευάσει λιμάνι σε μια πόλη εκτός αν έχει τουλάχιστον μία διαδρομή (οποιασδήποτε μορφής – τρένου ή πλοίου) που καταλήγει σε αυτή την πόλη. Για να κατασκευάσει ένα λιμάνι, ο παίκτης πρέπει να παίξει: δύο Κάρτες Τρένων και δύο Κάρτες Πλοίων, όλες του ίδιου χρώματος και με το σύμβολο λιμανιού. Οι Κάρτες Τζόκερ (Wild Cards) μπορούν να χρησιμοποιηθούν αντί οποιασδήποτε από αυτές. Κάθε χρώμα διαθέτει 4 Κάρτες Τρένων και 4 Κάρτες Πλοίων με το σύμβολο λιμανιού (όλες οι Κάρτες Πλοίων είναι μονές).



Στο τέλος του παιχνιδιού, κάθε παίκτης κερδίζει πόντους για κάθε λιμάνι του ως εξής:

- ◆ 10 πόντοι αν έχει ένα ολοκληρωμένο εισιτήριο που συνδέεται με το λιμάνι.
- ◆ 20 πόντοι αν έχει δύο ολοκληρωμένα εισιτήρια που συνδέονται με το λιμάνι.
- ◆ 30 πόντοι αν έχει τρία ή περισσότερα ολοκληρωμένα εισιτήρια που συνδέονται με το λιμάνι.

Αν ένας παίκτης έχει δύο ή περισσότερα λιμάνια που αναφέρονται στο ίδιο εισιτήριο, κερδίζει πόντους για κάθε λιμάνι που περιλαμβάνεται στο εισιτήριο.

Οι παίκτες δεν είναι υποχρεωμένοι να κατασκευάσουν λιμάνια, αλλά για κάθε λιμάνι που δεν κατασκευάζουν, χάνουν 4 πόντους στο τέλος του παιχνιδιού.



Κάθε χρώμα έχει τέσσερις κάρτες Τρένου και τέσσερις κάρτες Πλοίων με σύμβολο λιμανιού (όλες κάρτες Μονού Πλοίου).



Η Τζάνετ χρησιμοποιεί μία wild και μία κίτρινη κάρτα Πλοίου, καθώς και δύο κίτρινες κάρτες Τρένου για να χτίσει ένα λιμάνι στο Πέρι Σάουντ.



Η Τζάνετ έχτισε ένα λιμάνι στο Σικάγο και ένα άλλο στο Μόντρεαλ



Ολοκλήρωσε τα ακόλουθα εισιτήρια: Σικάγο-Τίμινς, Σικάγο-Μόντρεαλ, Μόντρεαλ-Νέα Υόρκη

Η Τζάνετ κερδίζει 20 πόντους για το λιμάνι του Σικάγο αφού ολοκλήρωσε δύο εισιτήρια με το Σικάγο ως έναν από τους προορισμούς. Η Τζάνετ κερδίζει επίσης 20 πόντους για το λιμάνι του Μόντρεαλ για τον ίδιο λόγο.

Exchange Pieces

Ένας παίκτης μπορεί να χρησιμοποιήσει τη σειρά του για να ανταλλάξει κομμάτια.

Μπορεί να ανταλλάξει όσα πλαστικά κομμάτια θέλει από την προμήθειά του με ίσο αριθμό κομματιών του ίδιου χρώματος από το κουτί (μία προς μία ανταλλαγή).

Τα νέα κομμάτια τα προσθέτει στην προμήθειά του και επιστρέφει τα ανταλλαγμένα στο κουτί.

Ο παίκτης χάνει 1 πόντο για κάθε κομμάτι που ανταλλάσσει.

Μπορεί να κάνει όσες ανταλλαγές θέλει κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού,

αλλά μόνο εφόσον υπάρχουν διαθέσιμα κομμάτια του τύπου που επιθυμεί μέσα στο κουτί.



Ο Ίαν αποφασίζει να ανταλλάξει δύο πλοία με δύο τρένα. Χάνει 2 πόντους στη διαδικασία και η σειρά του τελειώνει.

Game End

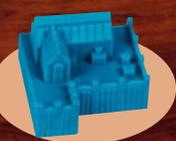
Το παιχνίδι πλησιάζει στο τέλος του όταν ένας παίκτης έχει στην προμήθειά του έξι ή λιγότερα κομμάτια, ανεξαρτήτως τύπου (τρένα ή πλοία). Τότε, όλοι οι παίκτες, συμπεριλαμβανομένου αυτού του παίκτη, παίζουν ακόμη δύο γύρους, μετά τους οποίους το παιχνίδι τελειώνει και οι παίκτες υπολογίζουν το τελικό τους σκορ. Ο παίκτης με το υψηλότερο σκορ είναι ο νικητής.

Route Length	Points Gained
1 	1
2 	2
3 	4
4 	7
5 	10
6 	15
7 	18
8 	21
9 	27

Όταν ένας παίκτης διεκδικήσει μια διαδρομή είτε με τρένα είτε με πλοία, κερδίζει αμέσως τον αριθμό των πόντων που αναγράφεται στον Πίνακα Βαθμολογίας Διαδρομής.

Σε αντίθεση με άλλα παιχνίδια της σειράς Ticket to Ride, εδώ δεν υπάρχει μπόνους για τη Μακρύτερη Διαδρομή ή για τα Περισσότερα Ολοκληρωμένα Εισιτήρια. Ο νικητής είναι απλώς ο παίκτης με τη μεγαλύτερη βαθμολογία.

Calculating final Score

 Current Score	 +/- Points for Tickets	 Harbors	 -4 Points per Unbuilt Harbor	= Final Score
--	---	---	---	------------------

